

# 'TRANSLATION IN A CHANGING EUROPE'



EU2022.CZ

**21 OCTOBER 2022 – HYBRID EVENT<sup>1</sup>**

Hosted by the Institute of Translation Studies, Charles University

**Venue:** Faculty of Arts, Nám. Jana Palacha, Praha 1, room no. 300, 3<sup>rd</sup> floor

Back-to-back event to the EMT network meeting  
chaired by Jörgen Gren, Director for Resources, DG Translation

08.30 – 09.00	<p>Connection of online participants to the virtual conference room and arrival of onsite participants</p> <p><i>For online participants, please use these 30 minutes to connect, so that we can solve any connection problems before the official start of the meeting.</i></p>
09.00 – 09.30	<p><b>Welcome and opening remarks</b></p> <p><b>Milan Žonca</b>, Vice-Dean for International Relations, Faculty of Arts, Charles University</p> <p><b>Jörgen Gren</b>, Director for Resources, DG Translation, European Commission</p> <p><b>Tomáš Svoboda</b>, Director of the Institute of Translation Studies, Faculty of Arts, Charles University</p>
09.30 – 10.00	<p><b>Czech Tradition in translation studies</b></p> <p><b>Vanda Obdržálková</b>, Institute of Translation Studies, Charles University</p>
10.00 – 11.00	<p><b>Synergies between the academia and local market/network: further cooperation possibilities?</b></p> <p>Moderator: <b>Vanda Obdržálková</b>, Institute of Translation Studies, Charles University</p> <p><b>Edita Jiráková</b>, Czech Union of Interpreters and Translators</p> <p><b>Michal Chuchút</b>, Chamber of Court Appointed Interpreters and Translators of the Czech Republic (tbc.)</p> <p><b>Daniel Svoboda</b>, Association of conference interpreters</p> <p><b>Anežka Charvátová</b>, Czech Literary Translators' Guild</p> <p><b>Tomáš Svoboda</b>, Director of the Institute of Translation Studies, Charles University</p> <p>Panel discussion, followed by an open debate with the audience</p>
11.00 – 11.45	<p><b>Coffee Break</b></p>

<sup>1</sup> Participation only upon prior registration. Only registered online participants will receive the links to connect to the meeting.

<p><b>11.45 – 12.45</b></p>	<p><b>Impact of the war in Ukraine on the translation industry</b></p> <p>Moderator: <b>Jörgen Gren</b>, Director for Resources, DG Translation, European Commission</p> <p><b>Kateryna Bondarenko</b>, associate professor, Volodymyr Vynnychenko Central Ukrainian State Pedagogical University, Ukraine</p> <p><b>John O'Shea</b>, Chairperson of FIT Europe</p> <p>Followed by an open debate with the audience</p>
<p><b>12.45 – 13.00</b></p>	<p><b>Closing remarks</b></p> <p><b>Jörgen Gren</b>, Director for Resources, DG Translation, European Commission</p> <p><b>Tomáš Svoboda</b>, Director of the Institute of Translation Studies, Charles University.</p>

